

**NGÂN HÀNG  
CHÍNH SÁCH XÃ HỘI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3278/NHCS-KHNV  
V/v triển khai thực hiện  
Thỏa thuận hợp tác giữa  
NHCSXH và LMHTXVN

Hà Nội, ngày 31 tháng 5 năm 2024

Kính gửi:

- Giám đốc Sở giao dịch NHCSXH;
- Giám đốc chi nhánh NHCSXH các tỉnh, thành phố.

Ngày 11/4/2024, Ngân hàng Chính sách xã hội (NHCSXH) và Cơ quan Liên minh Hợp tác xã Việt Nam (LMHTXVN) đã ký kết Thỏa thuận hợp tác. Để triển khai thực hiện tốt các nội dung trong Thỏa thuận hợp tác đã ký kết, Tổng Giám đốc yêu cầu Giám đốc Sở giao dịch, Giám đốc chi nhánh NHCSXH các tỉnh, thành phố phối hợp với LMHTXVN, Liên minh Hợp tác xã các tỉnh, thành phố triển khai thực hiện một số nội dung công việc sau:

1. Báo cáo UBND, Trưởng Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH cùng cấp trong việc triển khai thực hiện Thỏa thuận hợp tác giữa NHCSXH và LMHTXVN.

2. Phối hợp tuyên truyền về tín dụng chính sách xã hội ưu đãi của Nhà nước đến các thành viên của LMHTXVN; các hoạt động khác phù hợp với chức năng, nhiệm vụ và khả năng của hai bên nhằm nâng cao năng lực quản lý, sử dụng hiệu quả vốn vay của các thành viên LMHTXVN.

3. NHCSXH cung ứng các sản phẩm tín dụng, dịch vụ thanh toán ngân hàng cho hệ thống LMHTXVN và các thành viên của LMHTXVN theo quy định của Pháp luật và quy định của NHCSXH.

4. Tiếp nhận nguồn vốn ủy thác của LMHTXVN và các thành viên của LMHTXVN để cho vay các đối tượng thụ hưởng chính sách theo quy định của pháp luật, quy định của NHCSXH và quy định của LMHTXVN (nếu có).

5. Phối hợp, tham mưu tăng cường nguồn vốn ngân sách địa phương ủy thác sang NHCSXH để bổ sung nguồn vốn cho vay đối với các thành viên LMHTXVN thuộc đối tượng vay vốn theo quy định nhằm hỗ trợ phát triển kinh tế tập thể, hợp tác xã.

6. Định kỳ, trước ngày 20/01 hàng năm báo cáo kết quả, những khó khăn vướng mắc trong quá trình triển khai thực hiện Thỏa thuận hợp tác (qua Ban Kế hoạch nguồn vốn) để tổng hợp, báo cáo Tổng Giám đốc NHCSXH.



# THỎA THUẬN HỢP TÁC

GIỮA

LIÊN MINH HỢP TÁC XÃ VIỆT NAM (VCA)

VÀ

NGÂN HÀNG CHÍNH SÁCH XÃ HỘI (NHCSXH)



Tháng 04-2024

# THỎA THUẬN HỢP TÁC

**Giữa Liên minh Hợp tác xã Việt Nam (VCA) và  
Ngân hàng Chính sách xã hội (NHCSXH)**

Căn cứ Chỉ thị số 40-CT/TW ngày 22/11/2014 của Ban Bí thư Trung ương Đảng về tăng cường sự lãnh đạo của đảng đối với tín dụng chính sách xã hội, Kết luận số 06-KL/TW ngày 10/6/2021 của Ban Bí thư Trung ương Đảng về tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 40-CT/TW và Quyết định số 1630/QĐ-TTg ngày 28/9/2021 của Thủ tướng Chính phủ về kế hoạch triển khai Chỉ thị số 40-CT/TW và Kết luận số 06-KL/TW của Ban Bí thư Trung ương Đảng;

Căn cứ Nghị quyết số 20-NQ/TW ngày 16/06/2022, Hội nghị lần thứ năm Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XIII về tiếp tục đổi mới, phát triển và nâng cao hiệu quả kinh tế tập thể trong giai đoạn mới;

Căn cứ Kế hoạch số 10-KH/TW ngày 23/8/2022 của Bộ Chính trị thực hiện Nghị quyết số 20-NQ/TW ngày 16/6/2022 Hội nghị lần thứ năm Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XIII về tiếp tục đổi mới, phát triển và nâng cao hiệu quả kinh tế tập thể trong giai đoạn mới;

Căn cứ Nghị quyết số 09/NQ-CP ngày 02/02/2023 của Chính phủ ban hành Chương trình hành động của Chính phủ thực hiện Nghị quyết số 20-NQ/TW ngày 16/6/2022, Hội nghị Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XIII về tiếp tục đổi mới, phát triển và nâng cao hiệu quả kinh tế tập thể trong giai đoạn mới;

Căn cứ Nghị quyết số 106/NQ-CP ngày 18/7/2023 của Chính phủ về phát triển hợp tác xã nông nghiệp trong tái cơ cấu ngành nông nghiệp và xây dựng nông thôn mới;

Căn cứ Luật Hợp tác xã số 23/2012/QH13 ngày 20/11/2012; Luật Hợp tác xã số 17/2023/QH15 ngày 20/6/2023 (có hiệu lực thi hành từ ngày 01/7/2024);

Căn cứ Luật Các tổ chức tín dụng số 47/2010/QH12 ngày 16/6/2010; Luật số 17/2017/QH14 sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Các tổ chức tín dụng số 47/2010/QH12; Luật Các tổ chức tín dụng số 32/2024/QH15 ngày 18/01/2024 (có hiệu lực thi hành từ ngày 01/7/2024);

Căn cứ Quyết định số 1328/QĐ-TTg ngày 23/07/2021 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Điều lệ Liên minh Hợp tác xã Việt Nam; Căn cứ Nghị định số 78/2002/NĐ-CP ngày 04/10/2002 của Chính phủ về tín dụng đối với người nghèo và các đối tượng chính sách khác;

- Căn cứ Quyết định số 16/2003/QĐ-TTg ngày 22/01/2003 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Điều lệ về tổ chức và hoạt động của NHCSXH;



thực hiện thoả thuận trong phạm vi trách nhiệm của mình và tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành.

2. Thoả thuận này là thoả thuận khung, quy định các nguyên tắc chung, việc thực hiện từng nội dung hợp tác sẽ được cụ thể hoá tại các hợp đồng riêng biệt.

### **III. NỘI DUNG HỢP TÁC**

#### **1. Ngân hàng Chính sách xã hội (NHCSXH)**

- NHCSXH cung ứng các sản phẩm tín dụng, dịch vụ thanh toán ngân hàng cho hệ thống Liên minh Hợp tác xã Việt Nam (LMHTXVN) và các thành viên của LMHTXVN theo quy định của Pháp luật và quy định của NHCSXH.

- Tiếp nhận nguồn vốn ủy thác của LMHTXVN và của các thành viên của LMHTXVN để cho vay người nghèo và các đối tượng chính sách khác theo quy định hiện hành đang áp dụng tại NHCSXH và một số đối tượng chính sách khác do Bên ủy thác quyết định (nếu có).

- NHCSXH tăng cường nguồn vốn tín dụng chính sách xã hội theo quy định của pháp luật để cho vay đối với các thành viên LMHTXVN thuộc đối tượng vay vốn theo quy định nhằm tăng cường hỗ trợ phát triển kinh tế tập thể, hợp tác xã.

- Phối hợp tuyên truyền về tín dụng chính sách xã hội ưu đãi của Nhà nước đến các thành viên của LMHTXVN; các hoạt động khác phù hợp với chức năng, nhiệm vụ và khả năng của các bên nhằm nâng cao năng lực quản lý, sử dụng vốn hiệu quả của các thành viên LMHTXVN.

#### **2. Hệ thống Liên minh Hợp tác xã Việt Nam**

- Tuyên truyền, phổ biến các chủ trương, chính sách pháp luật của Đảng và Nhà nước về tín dụng chính sách xã hội đến các thành viên LMHTX.

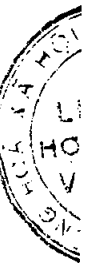
- Phối hợp với Chính quyền địa phương và NHCSXH để triển khai các chương trình tín dụng chính sách và cung ứng các sản phẩm dịch vụ thanh toán ngân hàng đến các thành viên LMHTX.

- Chỉ đạo Quỹ hỗ trợ phát triển hợp tác xã Việt Nam ủy thác vốn sang NHCSXH thực hiện theo thoả thuận giữa hai bên và các quy định của pháp luật.

- Ưu tiên mở tài khoản thanh toán, gửi tiền, sử dụng dịch vụ của NHCSXH.

- Ưu tiên lựa chọn NHCSXH là ngân hàng thực hiện một số hoạt động cho các dự án có nguồn vốn từ nước ngoài, quỹ đầu tư tài trợ qua LMHTXVN trên cơ sở phù hợp với điều kiện, khả năng và yêu cầu thực tế của NHCSXH và LMHTXVN.

- Ưu tiên lựa chọn NHCSXH là ngân hàng cung cấp tài khoản để thanh toán dòng tiền từ hoạt động sản xuất kinh doanh từ các khách hàng vay vốn tại Quỹ hỗ trợ phát triển hợp tác xã Việt Nam.



*Handwritten signature*

- Lựa chọn, giới thiệu các chương trình, dự án của thành viên LMHTXVN đủ điều kiện vay vốn tín dụng chính sách để cấp có thẩm quyền phê duyệt.

### **3. Liên minh Hợp tác xã Việt Nam và Ngân hàng Chính sách xã hội cùng phối hợp:**

- Tư vấn, hỗ trợ hợp tác xã lập Phương án vay vốn tại NHCSXH.

- Triển khai các chương trình tín dụng chính sách của NHCSXH tới các hợp tác xã, thành viên và hộ gia đình.

- Hỗ trợ nhau trong lĩnh vực đào tạo các nghiệp vụ ngân hàng; trao đổi, hỗ trợ kinh nghiệm về công nghệ ngân hàng và các sản phẩm mới thông qua các hình thức hội thảo, các khóa đào tạo... Hai Bên sẵn sàng cung cấp các tài liệu phục vụ nhu cầu đào tạo của mỗi Bên. Đồng thời, cam kết đảm bảo tính bảo mật của các tài liệu phục vụ đào tạo theo quy định của mỗi Bên.

- Phối hợp xây dựng chiến lược truyền thông nhằm nâng cao nhận thức xã hội về hoạt động Hợp tác xã và hoạt động tín dụng chính sách xã hội.

- Trong quá trình triển khai thực hiện Thỏa thuận hợp tác, hai bên thường xuyên trao đổi, phối hợp trong công tác chỉ đạo, kiểm tra giám sát các hoạt động thỏa thuận hợp tác.

## **IV. TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC BÊN**

### **1. Đối với Liên minh Hợp tác xã Việt Nam**

- Giao Ban Kinh tế và Đầu tư làm đầu mối, theo dõi, tham mưu LMHTXVN thực hiện thỏa thuận này.

- Chỉ đạo Liên minh Hợp tác xã các tỉnh/thành phố thực hiện thỏa thuận này.

- Giao Quỹ Hỗ trợ phát triển HTX Việt Nam thực hiện ủy thác nguồn vốn sang NHCSXH để thực hiện cho vay theo quy định của pháp luật.

### **2. Đối với Ngân hàng Chính sách xã hội**

- Giao Ban Kế hoạch Nguồn vốn làm đầu mối, theo dõi, tham mưu Ban lãnh đạo NHCSXH thực hiện thỏa thuận này.

- Chỉ đạo chi nhánh NHCSXH các tỉnh/thành phố thực hiện thỏa thuận này.

## **V. TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

1. Luật pháp Việt Nam được áp dụng để giải thích và điều chỉnh tất cả những vấn đề phát sinh liên quan đến Thỏa thuận hợp tác này.

2. Hai Bên cùng cam kết thực hiện đúng và đầy đủ các nội dung tại văn bản Thỏa thuận hợp tác này.



3. Thỏa thuận này có hiệu lực kể từ ngày ký. Mọi sửa đổi, bổ sung chỉ có giá trị khi có sự chấp thuận bằng văn bản của cả Hai bên. Nếu có bất đồng xảy ra, các Bên sẽ bàn bạc, thỏa thuận để giải quyết trên tinh thần hợp tác và tôn trọng lẫn nhau.

4. Định kỳ hằng năm Hai bên có hình thức phù hợp tổ chức đánh giá sơ kết, kết quả tổ chức thực hiện và sau 03 năm, 05 năm tiến hành đánh giá tổng kết và xây dựng phương hướng, nhiệm vụ cho giai đoạn tiếp theo.

Thỏa thuận hợp tác này gồm 06 (sáu) trang và được lập thành 04 (bốn) bản gốc bằng tiếng Việt có giá trị pháp lý như nhau, mỗi Bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện./.

ĐẠI DIỆN  
NGÂN HÀNG CHÍNH SÁCH XÃ HỘI  
TỔNG GIÁM ĐỐC



Dương Quyết Thắng

ĐẠI DIỆN  
LIÊN MINH HỢP TÁC XÃ VIỆT NAM  
CHỦ TỊCH



Cao Xuân Thu Vân

